ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3906/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 1987

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2766/75 περί του καταλόγου των προϊόντων για τα οποία καθορίζονται τιμές ανασχέσεως και περί θεσπίσεως κανόνων για τον καθορισμό της τιμής ανασχέσεως του εσφαγμένου χοίρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής (2),

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα είναι συμβαλλόμενο μέρος στη διεθνή σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων, εφεξής καλούμενο «εναρμονισμένο σύστημα» που αντικαθιστά τη σύμβαση της 15ης Δεκεμβρίου 1950 περί της ονοματολογίας για την κατάταξη των εμπορευμάτων στα τελωνειακά δασμολόγια·

ότι, με βάση την ονοματολογία του εναρμονισμένου συστήματος, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 (3) καθιέρωσε, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1988, συνδυασμένη ονοματολογία των εμπορευμάτων που θα ικανοποιεί συγχρόνως τις απαιτήσεις του κοινού δασμολογίου και των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας·

ότι κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να διατυπωθούν οι περιγραφές των εμπορευμάτων και οι δασμολογικές κλάσεις που αναγράφονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 (4) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1475/86 (5), σύμφωνα με τους όρους της συνδυασμένης ονοματολογίας που βασίζεται στο εναρμονισμένο σύστημα·

ότι ορισμένα βρώσιμα αλεύρια και σκόνες κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων υπάγονται σε διακρίσεις της κλάσης αριθ. 02.06 του ισχύοντος κοινού δασμολογίου που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75· ότι, στη συνδυασμένη ονοματολογία, για λόγους απλοποίησης, προβλέπεται μια μόνο διάκριση για να συμπεριλάβει όλα τα βρώσιμα αλεύρια και σκόνες κρεάτων ή παραπροϊόντων σφαγίων· ότι είναι επιθυμητό να καλυφθούν τα εν λόγω αλεύρια και σκόνες από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3905/87 (7)· ότι, κατά συνέπεια, δεν μπορούν να καλύπτονται πλέον από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75·

ότι επειδή τα λίπη από κόκαλα και από χοιρινά απορρίμματα, δεν αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης, εξαιρούνται της εφαρμογής των γεωργικών διατάξεων της εν λόγω συνθήκης ενώ το χοιρινό λίπος με την ονομασία «saindoux» και τα άλλα χοιρινά λίπη που παίρνονται από άλλα μέρη του ζώου υπόκεινται σ' αυτές· ότι, στο εναρμονισμένο σύστημα, τα λίπη από κόκαλα και τα απορρίμματα κατατάσσονται στην ίδια κλάση της ονοματολογίας με το χοιρινό λίπος με την ονομασία «saindoux» και τα άλλα χοιρινά λίπη· ότι, λόγω της τεχνικής ανάπτυξης στη μεταποίηση των ζωικών λιπών, είναι αδύνατο να γίνει διάκριση μεταξύ των λιπών από κόκαλα και από απορρίμματα και του χοιρινού λίπους με την ονομασία «saindoux» και των άλλων λιπών που προέρχονται από χοιροειδή· ότι είναι, ως εκ τούτου, αναγκαίο να επεκταθούν στα λίπη από κόκαλα και από απορρίμματα των χοιροειδών, τα μέτρα που αφορούν τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες και οι κανόνες εμπορίας που έχουν θεσπιστεί για το χοιρινό λίπος με την ονομασία «saindoux» και τα άλλα χοιρινά λίπη·

ότι τα ομογενοποιημένα παρασκευάσματα από κρέατα, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα, τα παρασκευάσματα από αίμα ζώων και τα παραγεμισμένα ζυμαρικά που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20 % λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια, κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, στα οποία περιλαμβάνονται και τα λίπη, μπορούν να καταταχθούν, ανάλογα με το βασικό τους χαρακτήρα σε διάφορες διακρίσεις της κλάσης αριθ. 16.02 του ισχύοντος κοινού δασμολογίου· ότι στη συνδυασμένη ονοματολογία, καθορίστηκαν ειδικές διακρίσεις για να συμπεριλάβουν όλα τα ομογενοποιημένα παρασκευάσματα, τα παρασκευάσματα από αίμα όλων των ζώων και τα παραγεμισμένα ζυμαρικά που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20 % λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια, κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων κάθε είδους στα οποία περιλαμβάνονται και τα λίπη κάθε είδους ή προέλευσης· ότι είναι επιθυμητό τα εν λόγω παρασκευάσματα που ανήκουν στις προαναφερθείσες διακρίσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας να καλυφθούν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75·

ότι η διατύπωση της περιγραφής των εμπορευμάτων και των δασμολογικών κλάσεων, σύμφωνα με τους όρους της συνδυασμένης ονοματολογίας απαιτεί την προσαρμογή, μεταξύ άλλων, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2766/75 (8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1905/83 (9), καθώς και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

(1) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 18 Δεκεμβρίου 1987 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(2) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 1987 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(3) ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 133 της 21. 5. 1986, σ. 39.
(6) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
(7) Βλέπε σελίδα 7 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(8) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 25.
(9) ΕΕ αριθ. L 190 της 14. 7. 1983, σ. 1.

2767/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων που αφορούν το σύστημα το αποκαλούμενο των «προϊόντων οδηγών και των παραγώγων», το οποίο επιτρέπει τον καθορισμό συμπληρωματικών ποσών στον τομέα του χοιρείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1906/83 [2]· ότι αποδείχτηκε ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2767/75 δεν αντιστοιχεί πια στην οικονομική πραγματικότητα όσον αφορά τον καθορισμό των συμπληρωματικών ποσών· ότι, συνεπώς, θα πρέπει να καθοριστούν τιμές ανασχέσεως για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 και να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2767/75·

ότι πολλοί κανονισμοί στον τομέα του χορείου κρέατος πρέπει να προσαρμοστούν για να ληφθεί υπόψη η χρησιμοποίηση της νέας ονοματολογίας· ότι δυνάμει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο οι τροποποιήσεις που έχουν αποκλειστικά τεχνικό χαρακτήρα· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να προβλεφθεί ότι όλες οι άλλες προσαρμογές των κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής που αφορούν την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, ύπο τον όρο ότι οι προσαρμογές αυτές οφείλονται αποκλειστικά στην εισαγωγή του εναρμονισμένου συστήματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του χορείου κρέατος περιλαμβάνει καθεστώς τιμών και συναλλαγών και διέπει τα ακόλουθα προϊόντα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
α) ex 0103	Χοιροειδή ζωντανά, άλλα από τα αναπαραγωγής καθαρής φυλής
β) ex 0203	Κρέατα χοιροειδών κατοικιδίων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
ex 0206	Παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα χοιροειδών κατοικιδίων, άλλα από εκείνα για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα
ex 0209 00	Λαρδί χωρίς τα κρεάτινα μέρη και χοιρινό λίπος (ξίγκι), μη λιωμένα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξεραμένα ή καπνιστά
ex 0210	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, κατοικιδίων χοιροειδών, αλατισμένα ή σε άλμη, αποξεραμένα ή καπνιστά
1501 00 11 1501 00 19	Λίπος, χοιρινό με την ονομασία «saindoux» και άλλα χοιρινά λίπη, λιωμένα, έστω και με πίεση ή που εξάγονται με τη βοήθεια διαλυτών
γ) 1601 00	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά
1602 10 00	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα από κρέατα, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα
1602 20 90	Παρασκευάσματα και κονσέρβες συκωτιών όλων των ζώων άλλα από της χήνας ή πάπιας
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 μέχρι 1602 49 50	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων κατοικιδίων χοιροειδών
1602 90 10	Παρασκευάσματα από αίμα όλων των ζώων
1602 90 51	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων κατοικιδίων χοιροειδών
1902 20 30	Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα) που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20 % λουκάνικο, σαλάμι και παρόμοια, κρέας και παραπροϊόντα σφαγίων κάθε είδους, συμπεριλαμβανομένων και των λιπών κάθε είδους ή προέλευσης»

[1] ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 29.
[2] ΕΕ αριθ. L 190 της 14. 7. 1983, σ. 4.

2. Στο άρθρο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι αγορές που πραγματοποιούνται από τους οργανισμούς παρέμβασης αφορούν τα ολόκληρα σφάγια ή τα μισά σφάγια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, της διάκρισης 0203 11 10 της συνδυασμένης ονοματολογίας και μπορούν να αναφέρονται στην κοιλιακή χώρα (πανσέτα) (entrelardés), νωπή ή διατηρημένη με απλή ψύξη της διάκρισης ex 0203 19 15 και στο λαρδί, νωπό ή διατηρημένο με απλή ψύξη της διάκρισης ex 0209 00 11.»

3. Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) ένα δεύτερο στοιχείο ίσο με το 7 % της μέσης τιμής προσφοράς που καθορίζεται με βάση τις εισαγωγές που έχουν πραγματοποιηθεί μέσα στους 12 μήνες που προηγούνται της 1ης Μαΐου κάθε έτους. Ωστόσο, το ποσοστό αυτό είναι ίσο με 10 για τα προϊόντα που υπάγονται στις κλάσεις ex 1602 και ex 1902.

Το στοιχείο αυτό καθορίζεται μια φορά το χρόνο για περίοδο δώδεκα μηνών αρχίζοντας από την 1η Αυγούστου·»

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2, για τα προϊόντα που υπάγονται στις διακρίσεις 0206 30 21, 0206 30 31, 0206 41 91, 0206 49 91, 1501 00 11, 1601 00 10 και 1602 20 90, για τα οποία ο συντελεστής του δασμού έχει παγιοποιηθεί στα πλαίσια της GATT, οι εισφορές περιορίζονται στο ποσό που προκύπτει από την παγιοποίηση αυτή.»

4. Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, εκτός του εσφαγμένου χοίρου, οι τιμές ανασχέσεως προκύπτουν από την τιμή ανασχέσεως του εσφαγμένου χοίρου σε συνάρτηση με τη σχέση που έχει καθοριστεί για τα προϊόντα αυτά δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4.»·

β) στην παράγραφο 4 διαγράφεται η δεύτερη περίπτωση.

5. Το άρθρο 13 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1 διαγράφεται το δεύτερο εδάφιο·

β) η παράγραφος 4 διαγράφεται.

Άρθρο 2

Το άρθρο 1 και το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2766/75 καταργούνται.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2767/75 καταργείται.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή προβαίνει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, στις αναγκαίες προσαρμογές των πράξεων του Συμβουλίου ή της Επιτροπής που αφορούν την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος και που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 1.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Τα άρθρα 1 έως 3 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. WILHJELM